



# Produktübersicht

## Fett- und Ölschmierpumpen

|                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                   |  |  |  |  |  |  |
| Fettschmierpumpe für NLGI 0-2                                     | ALPB-BYN                                                                          | ALPB-HSC                                                                          | ALPB1-BYN                                                                         | ALPE                                                                               | ABDB-05                                                                             | ABDB-15                                                                             |
| Ölschmierpumpe                                                    | ALPBO-BYN                                                                         | ALPBO-HSC                                                                         | /                                                                                 | /                                                                                  |                                                                                     |                                                                                     |
| Pumpen-Ausgänge und Elemente                                      |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
| Max. Ausgänge                                                     | 4 x M22x1.5                                                                       | 4 x M22x1.5                                                                       | 3 x M22x1.5                                                                       | 2 x M22x1.5<br>7 x M14x1.5                                                         | 5 x M22x1.5                                                                         | 15 x M22x1.5                                                                        |
| Min. Fördermenge pro Element M22x1.5                              | 0.075 cm³ / Hub                                                                   | 0.075 cm³ / Hub                                                                   | 0.075 cm³ / Hub                                                                   | 0.075 cm³ / Hub                                                                    | 0.075 cm³ / Hub                                                                     | 0.033 cm³ / Hub                                                                     |
| Max. Fördermenge pro Element M22x1.5                              | 0.225 cm³ / Hub                                                                   | 0.225 cm³ / Hub                                                                   | 0.225 cm³ / Hub                                                                   | 0.225 cm³ / Hub                                                                    | 0.225 cm³ / Hub                                                                     | 0.230 cm³ / Hub                                                                     |
| Min. Fördermenge pro Element M14x1.5                              | /                                                                                 | /                                                                                 | /                                                                                 | 0.005 cm³ / Hub                                                                    | /                                                                                   | /                                                                                   |
| Max. Fördermenge pro Element M14x1.5                              | /                                                                                 | /                                                                                 | /                                                                                 | 0.020 cm³ / Hub                                                                    | /                                                                                   | /                                                                                   |
| Einstellbares Pumpenelement                                       | optional                                                                          | optional                                                                          | optional                                                                          | optional                                                                           | optional                                                                            | Standard                                                                            |
| Behälter                                                          |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
| Behältergröße bis 5 L                                             | 2 L (PC)<br>4 L (PC)                                                              | 2 L (PC)<br>4 L (PC)                                                              | 1 L (PC)<br>2 L (PC)                                                              | 1 L (PC)<br>2 L (PC)<br>4 L (PC)                                                   | 4 L (PC)                                                                            | /                                                                                   |
| Behältergröße bis 20 L                                            | 6 L (PC)<br>8 L (PC)<br>15 L (PC)<br>20 L (PC)                                    | 6 L (PC)<br>8 L (PC)<br>15 L (PC)<br>20 L (PC)                                    | /                                                                                 | 6 L (PC)<br>8 L (PC)<br>15 L (PC)<br>20 L (PC)                                     | 8 L (PC)<br>20 L (PC)                                                               | 8 L (PC)<br>20 L (PC)                                                               |
| Behältergröße ab 30 L                                             | /                                                                                 | /                                                                                 | /                                                                                 | /                                                                                  | /                                                                                   | 30 L (Stahl)<br>60 L (Stahl)<br>100 L (Stahl)                                       |
| Füllstandsüberwachung und Nachfüllen                              |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
| Füllstandsüberwachung (Schmierfett-Version)                       | Magnetsensor (Standard)                                                           | Magnetsensor (Standard)                                                           | Magnetsensor (Standard)                                                           | Magnetsensor (Standard)                                                            | Ultraschallsensor (optional)                                                        | Ultraschallsensor (optional)                                                        |
| Füllstandsüberwachung (Öl-Version)                                | Schwimmerschalter (Standard)                                                      | Schwimmerschalter (Standard)                                                      | /                                                                                 | /                                                                                  | Ultraschallsensor (optional)                                                        | Ultraschallsensor (optional)                                                        |
| Füllstandsüberwachungspunkte                                      | 1 x Min. Füllstand                                                                | 1 x Min. Füllstand                                                                | 1 x Min. Füllstand                                                                | 1 x Min. Füllstand                                                                 | 2 x Min. Füllstand<br>2 x Max. Füllstand                                            | 2 x Min. Füllstand<br>2 x Max. Füllstand                                            |
| Befüllen mit Handbefüllpresse (Schmierfett-Version)               | optional                                                                          | optional                                                                          | optional                                                                          | optional                                                                           | optional                                                                            | optional                                                                            |
| Befüllen mit Schmiernippel (Schmierfett-Version)                  | Standard                                                                          | Standard                                                                          | Standard                                                                          | Standard                                                                           | /                                                                                   | /                                                                                   |
| Befüllen über Befüllstecker ISO 7241-1 6.3B (Schmierfett-Version) | optional                                                                          | optional                                                                          | optional                                                                          | optional                                                                           | optional                                                                            | optional                                                                            |
| Befüllen über Behälterdeckel (Öl-Version)                         | Standard                                                                          | Standard                                                                          | /                                                                                 | /                                                                                  | Standard                                                                            | Standard                                                                            |
| Stromversorgung                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
| Spannungsbereich                                                  | 12V DC<br>24V DC                                                                  | 230V AC                                                                           | 12V DC<br>24V DC                                                                  | 12V DC<br>24V DC                                                                   | 220-240/380-420V AC<br>290/500V AC                                                  | 220-240/380-420V AC<br>290/500V AC                                                  |
| Sonderspannungen                                                  | /                                                                                 | /                                                                                 | /                                                                                 | /                                                                                  | auf Anfrage erhältlich                                                              | auf Anfrage erhältlich                                                              |
| Zusätzlich                                                        |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
| Integriertes Steuergerät                                          | AK06                                                                              | AK06                                                                              | AK06                                                                              | AK21                                                                               | /                                                                                   | /                                                                                   |
| Externe Steuerung                                                 | auf Anfrage erhältlich                                                            | auf Anfrage erhältlich                                                            | auf Anfrage erhältlich                                                            | auf Anfrage erhältlich                                                             | auf Anfrage erhältlich                                                              | auf Anfrage erhältlich                                                              |
| Elektrische Anschlüsse                                            | 1 x BYN + 1 x BD                                                                  | 3 x HSC                                                                           | 1 x BYN + 1 x BD                                                                  | Mehrere Stecker (siehe Anleitung)                                                  | /                                                                                   | /                                                                                   |
| Max. Betriebsdruck                                                | 350 bar                                                                           | 350 bar                                                                           | 350 bar                                                                           | 350 bar                                                                            | 350 bar                                                                             | 350 bar                                                                             |
| Schutzart IP                                                      | IP 67                                                                             | IP 65                                                                             | IP 67                                                                             | IP 65 / IP 67                                                                      | IP 55                                                                               | IP 55                                                                               |
| Betriebstemperaturbereich                                         | -35°C~70°C                                                                        | -35°C~70°C                                                                        | -35°C~70°C                                                                        | -35°C~70°C                                                                         | -20°C~70°C                                                                          | -20°C~70°C                                                                          |
| Einbauposition                                                    | Vertikal                                                                          | Vertikal                                                                          | Vertikal                                                                          | Vertikal                                                                           | Vertikal                                                                            | Vertikal                                                                            |



# Produktübersicht

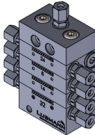
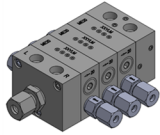
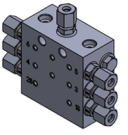
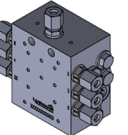
## Fettschmierpumpen-Einpunkt

|                                                            |                                                                                                             |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                            |                            |  |  |  |
| Fettschmierpumpe-Einpunkt                                  | ALP01A                                                                                                      | ALP01B                                                                            | ALP01C                                                                             | ALP01G                                                                              |
| <b>Allgemeine Daten</b>                                    |                                                                                                             |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
| Antriebstyp                                                | Motor betrieben durch Batterie                                                                              | Motor betrieben durch Batterie                                                    | Motor betrieben durch AC / DC externe Spannungsversorgung                          | Chemische Gasreaktion ausgelöst durch Batterie                                      |
| Mögliche Behältergrößen                                    | 120 / 250 / 500 ml                                                                                          | 120 / 250 / 500 ml                                                                | 120 / 250 / 500 ml                                                                 | 125 ml                                                                              |
| Max. Hauptausgänge                                         | 1                                                                                                           | 1                                                                                 | 1                                                                                  | 1                                                                                   |
| Max. Betriebsdruck                                         | 40 bar                                                                                                      | 40 bar                                                                            | 40 bar                                                                             | 4 bar                                                                               |
| Einstellbares Dosierintervall                              | 1/3/6/12/24 Monate                                                                                          | 1/3/6/12/24 Monate                                                                | 1/3/6/12/24 Monate                                                                 | 1/2/3/.../12 Monate                                                                 |
| Nachfüllmethode                                            | Schmiernippel M10x1 unter Magnetabdeckung                                                                   | Schmiernippel M10x1 unter Magnetabdeckung                                         | Schmiernippel M10x1 unter Magnetabdeckung                                          | Nicht nachfüllbar                                                                   |
| Schmierstoff                                               | Schmierfett bis NLGI-Cl.2                                                                                   | Schmierfett bis NLGI-Cl.2                                                         | Schmierfett bis NLGI-Cl.2                                                          | Schmierfett bis NLGI-Cl.2                                                           |
| Max. Auslässe durch Anschluss eines Verteilers             | 8                                                                                                           | 8                                                                                 | 8                                                                                  | /                                                                                   |
| Steuerungstyp                                              | integriertes Steuergerät                                                                                    | integriertes Steuergerät                                                          | integriertes Steuergerät                                                           | /                                                                                   |
| Anzeigemodus                                               | LED-Anzeige Display                                                                                         | LED-Anzeige Display                                                               | LED-Anzeige Display                                                                | /                                                                                   |
| Warnsignal                                                 | Niedriger Füllstand, schwache Batterieleistung, Überlastung                                                 | Niedriger Füllstand, schwache Batterieleistung, Überlastung                       | Niedriger Füllstand, Überlastung                                                   | /                                                                                   |
| <b>Zusätzlich</b>                                          |                                                                                                             |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
| Stromversorgung                                            | Batterieblock mit Batterien 2 x Lithium AA ER14505 (Batterien im Block verbaut, Batterieblock austauschbar) | Batterien 2 x Lithium AA ER14505 (Batterien einzeln austauschbar)                 | externe Stromversorgung 12/24V DC oder 230V AC                                     | /                                                                                   |
| Betriebstemperaturbereich                                  | -20°C~60°C                                                                                                  | -20°C~60°C                                                                        | -20°C~60°C                                                                         | -20°C~60°C                                                                          |
| Material des Behälters                                     | PC Transparent                                                                                              | PC Transparent                                                                    | PC Transparent                                                                     | PCTG Transparent                                                                    |
| Schutzart IP                                               | 65                                                                                                          | 65                                                                                | 65                                                                                 | 68                                                                                  |
| CE Zertifizierung                                          | JA                                                                                                          | JA                                                                                | JA                                                                                 | JA                                                                                  |
| ATEX Zertifizierung                                        | in Vorbereitung                                                                                             | in Vorbereitung                                                                   | in Vorbereitung                                                                    | in Vorbereitung                                                                     |
| Min. bis Max. Höhe basierend auf dem Volumen des Behälters | 192 bis 282 mm                                                                                              | 192 bis 282 mm                                                                    | 192 bis 282 mm                                                                     | 123 mm                                                                              |
| Durchmesser des Behälters                                  | 80 mm                                                                                                       | 80 mm                                                                             | 80 mm                                                                              | 53 mm                                                                               |



# Produktübersicht

## Progressivverteiler

|                                                                  |                                                                                   |                                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                  |  |                                           |  |                                                                                                                                   |
| Progressiver Verteiler für NLGI 0-2                              | JPQ1                                                                              | JPQ6                                                                                                                       | SSVA                                                                               | SSVD                                                                                                                                                                                                                 |
| Progressiver Verteiler für Öl                                    | JPQ1_FKM                                                                          |                                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
| Verteiltertypen und -ausgänge                                    |                                                                                   |                                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
| Verteiltertyp                                                    | Scheibenbauweise                                                                  | Scheibenbauweise                                                                                                           | Blockbauweise                                                                      | Blockbauweise                                                                                                                                                                                                        |
| Verteilerstruktur                                                | 1 x SE (keine Ausgänge) + N (1<N<10) x ME (mit Ausgängen) +1 x EE (mit Ausgängen) | 1 x SE (keine Ausgänge) + N (2<N<11) x ME (mit Ausgängen) +1 x EE (keine Ausgänge)                                         | Block                                                                              | Block                                                                                                                                                                                                                |
| Max. Verteilerausgänge                                           | 20                                                                                | 20                                                                                                                         | 20                                                                                 | 22                                                                                                                                                                                                                   |
| Min. Verteilerausgänge (nicht zusammengefasst oder gebrückt)     | 8                                                                                 | 6                                                                                                                          | 6                                                                                  | 6                                                                                                                                                                                                                    |
| Betriebsdruck                                                    |                                                                                   |                                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
| Max. Betriebsdruck                                               | 300 bar                                                                           | 300 bar                                                                                                                    | 350 bar                                                                            | 350 bar                                                                                                                                                                                                              |
| Min. Betriebsdruck                                               | 20 bar                                                                            | 20 bar                                                                                                                     | 20 bar                                                                             | 20 bar                                                                                                                                                                                                               |
| Verteiler-Dosierung                                              |                                                                                   |                                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
| Art der Kolben- / Dosiereinheit                                  | Mehrere Kolbendurchmesser                                                         | Mehrere Kolbendurchmesser                                                                                                  | Einheitliche Kolbendurchmesser                                                     | Einheitlicher Kolbendurchmesser, mehrere Dosiereinheitssgrößen                                                                                                                                                       |
| Fördermenge pro Ausgang                                          | 0.08 cm³ / Hub<br>0.16 cm³ / Hub<br>0.24 cm³ / Hub<br>0.32 cm³ / Hub              | 0.08 cm³ / Hub<br>0.12 cm³ / Hub<br>0.16 cm³ / Hub<br>0.20 cm³ / Hub<br>0.24 cm³ / Hub<br>0.30 cm³ / Hub<br>0.40 cm³ / Hub | 0.20 cm³ / Hub                                                                     | 0.08 cm³ / Hub<br>0.14 cm³ / Hub<br>0.20 cm³ / Hub<br>0.30 cm³ / Hub<br>0.40 cm³ / Hub<br>0.60 cm³ / Hub<br>0.80 cm³ / Hub<br>1.00 cm³ / Hub<br>1.20 cm³ / Hub<br>1.40 cm³ / Hub<br>1.60 cm³ / Hub<br>1.80 cm³ / Hub |
| Verteilerüberwachung                                             |                                                                                   |                                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
| Verteilerüberwachung mit Magnetsensor PNP / NPN                  | optional                                                                          | /                                                                                                                          | optional                                                                           | optional                                                                                                                                                                                                             |
| Position des Magnetsensors zur Verteilerüberwachung              | Markierung "S" beim Verteilerelement                                              | /                                                                                                                          | Verteilerausgang #1S und #2S                                                       | Verteilerausgang #1S und #2S                                                                                                                                                                                         |
| Verteilerüberwachung mit Induktivsensor PNP / NPN                | optional                                                                          | optional                                                                                                                   | optional                                                                           | optional                                                                                                                                                                                                             |
| Position des Induktivsensors zur Verteilerüberwachung            | rechts oder links (nur Vormontiert)                                               | rechts oder links (nur Vormontiert)                                                                                        | rechts oder links (nur Vormontiert)                                                | rechts oder links (nur Vormontiert)                                                                                                                                                                                  |
| Verteilerüberwachung - Anzeigestift                              | /                                                                                 | optional, nur Vormontiert                                                                                                  | optional, nur Vormontiert                                                          | optional, nur Vormontiert                                                                                                                                                                                            |
| Eingangsanschluss für Armatur und Schlauch                       |                                                                                   |                                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
| Eingangsgewinde                                                  | M10 x 1                                                                           | G 1/4                                                                                                                      | M10 x 1                                                                            | M10 x 1                                                                                                                                                                                                              |
| Eingangsschlauch / -armatur D6                                   | optional                                                                          | optional                                                                                                                   | optional                                                                           | optional                                                                                                                                                                                                             |
| Eingangsschlauch / -armatur D8                                   | optional                                                                          | optional                                                                                                                   | optional                                                                           | optional                                                                                                                                                                                                             |
| Eingangsschlauch / -armatur D10                                  | optional                                                                          | optional                                                                                                                   | optional                                                                           | optional                                                                                                                                                                                                             |
| Eingangsschlauch / -armatur D12                                  | optional                                                                          | optional                                                                                                                   | optional                                                                           | optional                                                                                                                                                                                                             |
| Ausgangsgewinde                                                  | M10 x 1                                                                           | G 1/8                                                                                                                      | M10 x 1                                                                            | M10 x 1                                                                                                                                                                                                              |
| Ausgangsschlauch / -armatur D6                                   | optional                                                                          | optional                                                                                                                   | optional                                                                           | optional                                                                                                                                                                                                             |
| Ausgangsschlauch / -armatur D8                                   | /                                                                                 | optional                                                                                                                   | /                                                                                  | /                                                                                                                                                                                                                    |
| Zusammenfassen der Ausgänge                                      |                                                                                   |                                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
| Zusammenfassen der linken u. rechten Seite mit Verschlusschraube | optional                                                                          | optional                                                                                                                   | optional nur für Ausgang #1S und #2S                                               | optional nur für Ausgang #1S und #2S                                                                                                                                                                                 |
| Zusammenfassen derselben Seite über externe Brücke               | optional                                                                          | optional                                                                                                                   | /                                                                                  | /                                                                                                                                                                                                                    |
| Zusammenfassen der selben Seite mit Verschlusschraube            | /                                                                                 | /                                                                                                                          | optional                                                                           | optional                                                                                                                                                                                                             |
| Zusätzlich                                                       |                                                                                   |                                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
| Vormontiert mit Magnetventil                                     | /                                                                                 | optional                                                                                                                   | /                                                                                  | /                                                                                                                                                                                                                    |
| Betriebstemperaturbereich                                        | -35°C~70°C                                                                        | -25°C~80°C                                                                                                                 | -35°C~70°C                                                                         | -35°C~70°C                                                                                                                                                                                                           |
| Material                                                         | Stahl                                                                             | Stahl                                                                                                                      | Stahl                                                                              | Stahl                                                                                                                                                                                                                |
| Oberflächenbeschaffenheit                                        | ZiNi                                                                              | ZiNi                                                                                                                       | ZiNi                                                                               | ZiNi                                                                                                                                                                                                                 |
| Länge min. bis max. der Einbaumaße (ohne Anbauteile)             | 75 bis 178 mm                                                                     | 101 bis 241 mm (ohne Magnetventil)<br>141 bis 281 mm (mit Magnetventil)                                                    | 62 bis 167 mm                                                                      | 70 bis 190 mm                                                                                                                                                                                                        |
| Breite (ohne Anbauteile)                                         | 56 mm                                                                             | 55 mm                                                                                                                      | 60 mm                                                                              | 60 mm                                                                                                                                                                                                                |
| Höhe (ohne Anbauteile)                                           | 36 mm                                                                             | 45 mm                                                                                                                      | 30 mm                                                                              | 40 mm                                                                                                                                                                                                                |



# Produktübersicht

## Schmierritzel



|                                                                            |                                                                                   |                                     |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|                                                                            |  |                                     |
| Schmierritzel                                                              | LPM1                                                                              |                                     |
| Allgemeine Daten                                                           |                                                                                   |                                     |
| Modulgröße                                                                 | 14                                                                                | 16, 18, 20, 22, 24                  |
| Anzahl der Zähne                                                           | 7                                                                                 | 8                                   |
| Typ                                                                        | modulare bauweise                                                                 | modulare bauweise                   |
| Material                                                                   | Thermoplastische Polyurethane (TPU)                                               | Thermoplastische Polyurethane (TPU) |
| Breite pro Schmierritzelsegment                                            | 20 mm                                                                             | 20 mm                               |
| Gesamtbreite Schmierritzel                                                 | 100 mm – 240 mm                                                                   | 100 mm – 240 mm                     |
| Schmierstoff                                                               | Fette bis NLGI-Kl. 2                                                              | Fette bis NLGI-Kl. 2                |
| Max. zulässiger Volumenstrom                                               | 500 ml / min                                                                      | 500 ml / min                        |
| Betriebstemperatur                                                         | - 40°C to +70°C                                                                   | - 40°C to +70°C                     |
| Drehrichtung                                                               | beliebig                                                                          | beliebig                            |
| Einbaulage                                                                 | beliebig                                                                          | beliebig                            |
| Max. Drehzahl                                                              | 300 U/min.                                                                        | 300 U/min.                          |
| Abweichung der Ausrichtung der Schmierritzelachse zum schmierenden Bauteil | + / - 1°                                                                          | + / - 1°                            |
| Anschlussgewinde                                                           | G1/4                                                                              | G1/4                                |
| Eingangverschraubungen                                                     | optional                                                                          | optional                            |
| Korrosionsklasse für Metallteile am Schmierritzel                          | C4H                                                                               | C4H                                 |
| Lebensdauer                                                                | min. 6 Millionen Umdrehungen                                                      | min. 6 Millionen Umdrehungen        |
| Haltewinkel Schmierritzel                                                  | optional                                                                          | optional                            |

Alle Angaben unter Vorbehalt technischer Änderungen.